

El anarquismo argentino y sus ediciones en las décadas de 1930 y 1940: Derivas y nuevas estrategias.

Ávila, Natalia.

Cita:

Ávila, Natalia (2019). *El anarquismo argentino y sus ediciones en las décadas de 1930 y 1940: Derivas y nuevas estrategias*. 1º Congreso Internacional de Ciencias Humanas - Humanidades entre pasado y futuro. Escuela de Humanidades, Universidad Nacional de San Martín, Gral. San Martín.

Dirección estable:

<https://www.aacademica.org/1.congreso.internacional.de.ciencias.humanas/1361>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eRUe/7OG>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite:
<https://www.aacademica.org>.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

El anarquismo argentino y sus ediciones en las décadas de 1930 y 1940: Derivas y nuevas estrategias

Natalia Ávila
UNQ-IDAES/UNSAM
natalia.p.avila@gmail.com

Resumen

Además de la difusión de sus propuestas, los proyectos editoriales para el anarquismo se constituyeron como medios de aglutinación y organización del movimiento. Sin embargo, a pesar de esta relevancia, aún quedan preguntas sin responder que pueden resolverse mediante el estudio de sus editoriales.

Bajo el prisma renovado de los estudios del libro y la edición, en esta ponencia se propone la comparación de los catálogos de dos editoriales de las décadas del '30 y '40, Imán y Américalee, para demostrar las derivas posibles dentro de una misma corriente. Se sostiene que este movimiento político logró beneficiarse del campo editorial en expansión y continuar difundiendo sus ideas y representaciones de transformación social y ruptura del régimen hegemónico, aunque las estrategias y combates elegidos de los editores se expresaron de maneras divergentes. Este primer acercamiento aspira a plantear nuevas posibilidades e interrogantes para el estudio de las culturas políticas mediante la historia del libro y la edición.

Anarquismo; Historia del libro y la edición; Edición política; Culturas políticas; Historia de las izquierdas.

Introducción

Desde sus inicios, el anarquismo argentino recurrió a la edición para difundir sus ideas, enfrentarse con otras tendencias políticas y para organizarse(Suriano, 1997, 2001; Anapios, 2008, 2011, 2016). No obstante, se han desarrollado escasos estudios que



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

abordan sus particularidades¹. Por este motivo, esta ponencia propone estudiar las formas de disputar sentidos y reconfigurar sus posiciones en el período conocido como la “época de oro” de la edición (De Diego, 2006; Sorá, 2010/11). De este modo, es necesario evaluar si el movimiento libertario, en un momento en el cual se encontraba en declive y con escasa participación en sus espacios clásicos de militancia halló en la edición un intento de recuperarlos.

Se sostiene que este movimiento continuó e intensificó sus prácticas editoriales para intervenir desde la cultura en el campo político. No obstante, la renovación ideológica dentro de la corriente no habría sido unilateral, ya que a partir de los análisis de dos de sus editoriales, se aprecian divergencias.

El primer apartado de este trabajo analiza a la editorial Imán que en poco menos de veinte años modificó formatos, temas y representaciones en los libros publicados. Mientras que la segunda parte se destina a Américalee, fundada en 1940, mantuvo sus objetivos iniciales pero existieron indicios que expresaron cambios dentro de la corriente libertaria. Ambas cristalizaron el intento de sobrevivencia del anarquismo y ninguna escapó de la coyuntura².

Imán: De los folletos a la filosofía idealista.

La editorial Imán es, tal vez, una de las editoriales anarquistas que mejor ilustren la transformación del campo editorial entre las décadas del '30 y '40³. Dirigida por parte del grupo editorial de la revista *Nervio*⁴, entre quienes se encontraban Samuel Kaplan,

¹ Aunque actualmente se desarrollaron trabajos como los de Luciana Anapios(2008; 2011; 2016), Osvaldo Graciano(2012) , Lucas Domínguez Rubio(2017; 2019), que abordan el tema de las editoriales anarquistas en el siglo XX, aún no se ha profundizado sobre la potencialidad de esta práctica y las derivas dentro de una misma corriente de catálogos y colecciones, trayectorias de editores y representaciones de sus lectores luego de la década del '40.

² Debe aclararse que luego del golpe de Estado de 1930, las izquierdas en Argentina, especialmente el comunismo y el anarquismo, fueron perseguidas y censuradas, lo cual disminuyó su presencia en espacios clásicos de militancia, como el movimiento obrero. Mientras que durante el peronismo, en la década siguiente, debieron enfrentar la cooptación de los sectores trabajadores atraídos por las figuras de Juan Domingo Perón y Eva Duarte y sus políticas estatales.

³ Se considera lo propuesto por Robert Darnton, respecto al libro como un objeto producto de un circuito en donde participan sujetos con intereses particulares y de Roger Chartier se toma la idea en tanto a la necesidad de comprender su materialidad como cristalizadora de representaciones y sentidos.

⁴Para un mayor análisis de esta publicación ver Anapios (2016); Graciano (2012).



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Juan Lazarte, Alfonso Longuet, y los ilustradores José Planas y Demetrio Urruchua, se consolidó a medida que la década avanzaba. Esto se distingue en los formatos de las obras publicadas y la continuidad de sus ediciones.

Dentro de su catálogo se destacaron las colecciones Cuadernos Económicos y Panorama de la Filosofía y la Cultura. La primera de ellas se desplegó en los años '30 y se caracterizó por portadas con ilustraciones sobre las injusticias y la violencia ejercida sobre los sectores populares. Al analizar la materialidad de esta colección, se constatan libros pequeños que en su mayoría no excedían las 100 páginas en un papel de baja calidad.

Los temas referían tanto a denuncias sociales como a resolver cuestiones de índole sexual y psicológicas, lo que evidencia el posicionamiento de los editores respecto a sus lectores. De forma similar a la editorial Claridad⁵, los anarquistas de los años '30 creían necesario instruir al pueblo al igual que activar su fuerza para alcanzar la revolución social⁶.

Pero esto se modifica radicalmente a partir de 1942 cuando comenzó la colección Panorama de la Filosofía y la Cultura. Con un formato opuesto a los Cuadernos Económicos, en algunos casos los libros contaban con tapa dura y sobrecubiertas, de una extensión que no era menor a las 150 páginas y sin ilustraciones, estuvo destinada a lectores con un hábito de lectura lejano al de los sectores populares.

Si los autores en Cuadernos Económicos contaban con trayectorias diversas, en esta biblioteca los escritores fueron principalmente filósofos, sobre todo Rodolfo Mondolfo y Benedetto Croce. Aunque se puede distinguir mediante los prólogos y las orientaciones de lectura que presentaba al idealismo italiano como defensora de las

⁵ La editorial Claridad, fundada por el socialista Antonio Zamora, fue una de las primeras experiencias editoriales que acercó a los lectores populares libros a bajo costo mediante la venta en kioscos de diarios y revistas. (Ferreira de Cassone, 1998; Romero; Gutiérrez ,1995)

⁶ En la obra *La Iglesia y su política* (1934) se puede leer cómo los editores le hablaban a los trabajadores equiparandolos a los revolucionarios: "Esta misma intromisión [de la Iglesia] surge con más evidencia en nuestra época debido a que la conciencia revolucionaria de las masas trabajadoras constituye el mayor obstáculo opuesto no solo a su consolidación sino a su existencia."



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

libertades individuales⁷, lo cual enlazaba esta deriva con los ideales anarquistas, es evidente las permeabilidades a las cuales se exponía el anarquismo.

Por lo tanto, es posible constatar que en el catálogo de Imán se observó la transformación dentro del movimiento político y también de la situación editorial del país. Si esto es posible dentro de una editorial, la comparación con otra de la misma tendencia, nos puede brindar un panorama mayor de lo acontecido en el anarquismo argentino.

América frente a Europa: La editorial Américalee y la resignificación del anarquismo

Mientras Imán transformaba sus folletos en libros, Domingo Landolfi, América Scarfó y Diego Abad de Santillán fundaron la editorial Américalee en 1940. Aunque la empresa comercial estuvo registrada a nombre de la familia Landolfi, el proyecto fue resultado de un conjunto de militantes del anarquismo, específicamente promotores de la revista *Hombre de América*⁸. Entre ellos se encontraban Juan Lazarte, Horacio Roque, Aquiles Martínez Civelli y Rafael Grunfeld⁹.

Antes de centrarnos en el catálogo nos interesa remarcar que la editorial se constituyó como una red de sociabilidad mucho más heterogénea que experiencias anarquistas anteriores. En el catálogo se encontraron obras, además de los clásicos anarquistas, de Waldo Frank, José Monteiro Lobato, Serafín Delmar o Ángel Ossorio y Gallardo. Esta eclecticidad en Américalee muestra a un conjunto de figuras socialistas o, como los exiliados españoles, republicanas. Estas divergencias ideológicas se explican al

⁷ Debe tenerse en cuenta que Croce era reconocido por polemizar con el dogmatismo comunista, por que se infiere que los anarquistas enfrentaban mediante la publicación de sus libros al comunismo. Es importante señalar que en este mismo período la editorial filo comunista, Lautaro, comenzaría a publicar los libros de Antonio Gramsci, quien se enfrentaba a Croce.

⁸ Sobre esta publicación ver Fernández Cordero (2015).

⁹ Es probable que el emprendimiento haya quedado en manos de Domingo Landolfi y América Scarfó debido al momento que experimentaba el campo editorial, en donde el registro de la propiedad intelectual, la posibilidad de exportación y la profesionalización de la tarea hacía necesario la inscripción legal y la dedicación a tiempo completo de sus editores.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

compartir el frente antifascista¹⁰. No obstante, si en Américalee colaboraron actores de distinta raigambre política, ¿por qué se la identifica como anarquista? La respuesta a esta pregunta reside en sus solapas, prólogos y catálogo.

Una de las colecciones que mejor expresó el ideal libertario fue Estudios Sociales. Allí aparecieron obras de Piotr Kropotkin, Pierre Proudhon y Max Nettlau, militantes anarquistas internacionales y reconocidos por amplios sectores de izquierda. Una de las solapas se destinaba a explicar el motivo de la obra y la otra el objetivo de la colección, allí se señalaba la lucha contra los sectarismos partidarios. En esta descripción la palabra “anarquismo” no figuraba pero si “socialismo”, lo cual nos permite relativizar la adscripción al anarquismo. Podría sostenerse que los ideales continuaron pero resignificados. Al recorrer los prólogos se identifican los rescates que se realizaron de los principales teóricos anarquistas. Entre ellos el federalismo, el mutualismo, la cooperación y sobre todo la defensa de las libertades individuales. Estos conceptos se reiteraron también en otras colecciones.

En los paratextos de la editorial fueron recurrentes las alusiones al contexto internacional del momento, en donde el totalitarismo era la gran amenaza. Aquí se distingue el ideal de praxis política mediante la publicación de libros por parte de los editores. En frases breves pero infaltables las obras se presentaban como necesarias y urgentes para instalar un sistema alternativo al existente, alcanzar la paz internacional, lograr una mayor igualdad y justicia social y defender los ideales americanos frente al declive social y cultural europeo.

Aunque estas propuestas expresaban cierta continuidad con los preceptos anarquistas, existe una diferencia relevante al momento de estudiar los cambios ideológicos. Si en Imán en la década del '30 la revolución y la ruptura con el sistema implicaba cualquier medio, incluida la violencia, y posteriormente esto fue abandonado para ahondar en la filosofía, en Américalee se apostó por la vía reformista.

Por ejemplo, una de las reiteraciones en sus libros era la propuesta de una “reconstrucción”. A partir de la Segunda Guerra Mundial que, para los editores, había demostrado la barbarie europea, y la instalación de los fascismos que amenazaban

¹⁰ Como señalan Andrés Bisso (2000); Adrián Celentano (2006), aunque los movimientos antifascistas surgen en Europa hacia la década del '30, en los países latinoamericanos no será hasta la Guerra Civil Española cuando empiezan a activarse.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

con extenderse a otras partes del mundo, la posibilidad de una nueva sociedad residía en América. Es aquí donde la confluencia de redes con intelectuales peruanos, mexicanos, chilenos y brasileños emergieron en el catálogo.

Esto dinamizó los temas y géneros de los libros al mismo tiempo que permitió que la editorial publicara obras no sólo de autores libertarios y expandiera sus lecturas por fuera de los militantes. Pero aunque América surgía como bastión de libertad y la idea de una nación latinoamericana, similar a las propuestas de los reformistas de los años '20, se postulaba una y otra vez, nunca se abandonó la búsqueda de un individuo libre.

A modo de conclusión

El estudio de las editoriales Imán y Américalee tuvo como objetivo mostrar cómo mediante la práctica editorial, el anarquismo expresó posiciones renovadas y dinamizadas. Esto también se entiende como resultado de las condiciones del mercado editorial en el país, que les habrían permitido a las editoriales surgidas con recursos escasos y dentro de un sector restringido, ir ocupando una posición dentro del campo cultural.

Si se compara los inicios de Imán con sus ediciones de la década del '40 sin dudas se distingue una calidad y un destinatario diferente. Por lo que se infiere que los editores habrían encontrado la posibilidad de publicar para lectores por fuera de los sectores militantes, lo cual les permitía sostener la empresa editorial.

En Américalee quizás el cambio material sea menor, pero se vislumbra la profesionalización de los editores en la organización de sus publicaciones, cristalizada en una cantidad considerable de colecciones destinadas a diferentes públicos¹¹. Si en Imán se optó por apelar al lector universitario o especializado, en Américalee la apuesta fue, en la mayor parte de su catálogo, por el lector popular y/o masivo de toda Latinoamérica.

¹¹ Entre ellas: Tiempo de América, Los clásicos políticos, Los fundamentos, Hombres del Drama y la Biblioteca infantil Américalee.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Pero más allá de las consecuencias propias del campo editorial, se halló que el anarquismo resignificó sus propuestas con el objetivo de defender las libertades y combatir los regímenes autoritarios de modo heterogéneo.

Por lo que se considera que el estudio de otras tendencias y editoriales políticas podría ampliar el conocimiento sobre dinámicas, estrategias y temas del campo editorial del período.

Bibliografía y referencia bibliográficas

Anapios, Luciana (2008); “El anarquismo argentino en los ‘20. Tres momentos de conflicto entre *La Protesta* y *La Antorcha*”; en *Papeles de Trabajo*. IDAES- UNSAM, año 1.

_____ (2011); “Una promesa de folletos. El rol de la prensa en el movimiento anarquista en la Argentina (1890-1930)”; en *A Contracorriente* Vol. 8.

_____ (2016); “Prensa y estrategias editoriales del movimiento anarquista en la Argentina de entreguerras”. Anuario del Instituto de Historia Argentina 16 (2), e025. Disponible en: <http://www.anuarioiha.fahce.unlp.edu.ar/article/view/IHAe025>

Bisso, Andrés (2000); “El antifascismo latinoamericano: Usos locales y continentales de un discurso europeo”, en *Asian Journal of Latin American Studies*, vol. III.

Bordagaray, María E. (2016); *La dimensión biográfica en la configuración de los colectivos libertarios en Argentina*; en Izquierdas.

_____ (2014); *Controversias libertarias: La interpelación anarquista en tiempos del peronismo*; Tesis doctoral; UNLP: La Plata.

Celentano, Adrian (2006); “Ideas e intelectuales en formación de una red sudamericana antifascista”; en *Literatura y Lingüística*, N°17, pp.195-218.

Chartier, Roger (1994); *Libros, lecturas y lectores en la Edad Moderna*; Alianza: Madrid.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

_____ (2000); *Las revoluciones de la cultura escrita. Diálogo e intervenciones*; Gedisa: Barcelona.

Darnton, Robert (2008); “Retorno a ‘¿Qué es la historia del libro?’” en *Prismas. Revista de Historia Intelectual*, N°12. Bernal, Buenos Aires.

_____ (dir.) (2006); *Editores y políticas editoriales en Argentina (1880-2010)*; Fondo de Cultura Económica: Buenos Aires.

Dominguez Rubio, Lucas (2017); “Un itinerario por los proyectos editoriales del anarquismo en Argentina: cambios, maniobras y permanencias”; en *Izquierdas*, 33.

_____ (2019); *El anarquismo argentino. Bibliografía, hemerografía y fondos de archivo*; CeDInCI- Utopia Libertaria:Buenos Aires.

Ferreira de Cassone, Florencia (1998); *Claridad y el internacionalismo americano*; Buenos Aires: Editorial Claridad.

Fernández Cordero, Laura (2015); “Sexología europea en las izquierdas argentinas de los años cuarenta. El correo de lectores de las revistas Cultura Sexual y Física y Hombre de América”; en *Actas de XI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales*, UBA.

_____ (2019); “Estudio preliminar. Historia de un siglo largo: Estudios del anarquismo en Argentina”; en Domínguez Rubio, *El anarquismo argentino. Bibliografía, hemerografía y fondos de archivo*; CeDInCI- Utopia Libertaria:Buenos Aires.

Graciano Osvaldo (2008); *Entre la torre de marfil y el compromiso político: intelectuales de izquierda en Argentina, 1918 y 1955*; Universidad Nacional de Quilmes: Bernal.

_____ (2012); “La escritura de la realidad. Un análisis de la tarea editorial y del trabajo intelectual del Anarquismo argentino entre la década del ’30 y el Peronismo”; en Revista *Izquierdas*, N°12.



PRIMER CONGRESO INTERNACIONAL DE CIENCIAS HUMANAS

Romero, J.L; Gutierrez, L. (1995); *Sectores populares, cultura y política. Buenos Aires en la entreguerra*; Buenos Aires: Siglo XXI.

Suriano, Juan (1997); “Las prácticas políticas del anarquismo argentino” en *Revista de Indias*, vol LVII, num 210.

_____ (2001); *Anarquistas. Cultura y política libertaria en Buenos Aires 1890-1910*; Manantial: Buenos Aires.

_____ (2005); *Auge y caída del anarquismo. Argentina 1880-1930*; Capital Intelectual: Buenos Aires.

Tarcus, Horacio[dir.] (2007); *Diccionario biográfico de la izquierda argentina*; Emecé:Buenos Aires.

Usero Torrente, Matias (1934); *La Iglesia y su política*; Buenos Aires: Imán.